EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 14.10.2019
COM(2019) 462 final

2019/0220 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Mongoolia vahelise partnerluse ja koostöö raamlepingu alusel moodustatud ühiskomitees ning kaubanduse ja investeeringute allkomitees seoses ühiskomitee ning kaubanduse ja investeeringute allkomitee kodukorda käsitlevate otsuste vastuvõtmisega

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU REGULEERIMISESE

Käesolevas ettepanekus käsitletakse otsust, millega määratakse kindlaks ühiskomitee kodukorra ning kaubanduse ja investeeringute allkomitee kodukorra kavandatavat vastuvõtmist käsitlev seisukoht, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Mongoolia vahelise partnerluse ja koostöö raamlepinguga (edaspidi „leping“) loodud ühiskomitees ning kaubanduse ja investeeringute allkomitees.

2. ETTEPANEKU TAUST

2.1. ELi ja Mongoolia vaheline partnerluse ja koostöö raamleping

Lepingu eesmärk on tugevdada partnerlust ELi, selle liikmesriikide ja Mongoolia vahel ning süvendada ja tõhustada kahepoolset koostööd vastastikust huvi pakkuvates küsimustes, võttes seejuures arvesse ühiseid väärtusi ja põhimõtteid. Lepinguga luuakse ELi ja Mongoolia vaheliste suhete jaoks ühtne ja õiguslikult siduv raamistik. Leping jõustus 1. novembril 2017.

2.2. Ühiskomitee ning kaubanduse ja investeeringute allkomitee

Ühiskomitee moodustatakse lepingu artikli 56 alusel. Selle peamised ülesanded on: a) tagada lepingu nõuetekohane toimimine ja rakendamine; b) määrata kindlaks prioriteedid lepingu eesmärkide saavutamiseks; c) esitada soovitusi lepingu eesmärkide saavutamiseks.

Ühiskomitee esitab vajaduse korral soovitusi ja võtab vastu otsuseid lepingu konkreetsete tahkude elluviimiseks. Ühiskomitee tuleb kokku asjakohasel kõrgel tasemel. Ühiskomitee võtab vastu kodukorra. Ühiskomitee võib moodustada konkreetsete küsimustega tegelevaid töörühmi.

Kaubanduse ja investeeringute allkomitee moodustatakse lepingu artikli 28 alusel. Allkomitee ülesanne on abistada ühiskomiteed tema ülesannete täitmisel, tegeledes kõigi kaubanduse ja investeeringutega seotud koostöövaldkondadega.

2.3. Ühiskomitee ning kaubanduse ja investeeringute allkomitee kavandatav akt

Ühiskomitee võtab vastu otsuse oma kodukorra ning eritöörühmade kohta. Kaubanduse ja investeeringute allkomitee võtab vastu otsuse oma kodukorra vastuvõtmise kohta (edaspidi „kavandatav akt“).

Kavandatavate aktide eesmärk on võtta lepingu artikli 28 lõike 3 ja artikli 56 lõike 6 kohaselt vastu ühiskomitee tegevust toetav kodukord ning kaubanduse ja investeeringute allkomitee ja eritöörühmade kodukorrad, et võimaldada lepingu rakendamist.

3. LIIDU NIMEL VÕETAV SEISUKOHT

Liidu nimel võetav seisukoht peaks võimaldama vastu võtta ELi ja Mongoolia ühiskomitee kodukorra ning kaubanduse ja investeeringute allkomitee ja eritöörühmade kodukorrad. Seisukoht peaks põhinema ühiskomitee ning kaubanduse ja investeeringute allkomitee otsuste eelnõudel.

4. ÕIGUSLIK ALUS

4.1. Menetlusõiguslik alus

4.1.1. Põhimõtted

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõikes 9 on sätestatud otsused, millega kehtestatakse „*lepingus sätestatud organis liidu nimel võetavad seisukohad, kui asjaomasel organil tuleb vastu võtta õigusliku toimega akte, välja arvatud õigusaktid, millega täiendatakse või muudetakse lepingu institutsioonilist raamistikku*“.

Mõiste „*õigusliku toimega aktid*“ hõlmab akte, millel on õiguslikud tagajärjed asjaomase organi suhtes kehtiva rahvusvahelise õiguse normide alusel. Selle mõiste alla kuuluvad ka sellised õiguslikud vahendid, mis ei ole rahvusvahelise õiguse kohaselt siduvad, kuid mis „*võivad otsustavalt mõjutada liidu seadusandja vastu võetud õigusaktide sisu*“[1].

4.1.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Ühiskomitee ning kaubanduse ja investeeringute allkomitee on ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Mongoolia vahelise partnerluse ja koostöö raamlepinguga loodud organid.

Aktid, mis nendel organitel tuleb vastu võtta, on õigusliku toimega aktid. See tuleneb asjaolust, et lepingu artikli 56 lõike 2 kohaselt võtavad ühiskomitee ning kaubanduse ja investeeringute allkomitee vastu otsuseid, mis on lepinguosalistele siduvad.

Kavandatavad aktid ei täienda ega muuda lepingu institutsioonilist raamistikku.

Seega on kavandatava otsuse menetlusõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 218 lõige 9.

4.2. Materiaalõiguslik alus

4.2.1. Põhimõtted

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohase otsuse materiaalõiguslik alus sõltub eelkõige selle kavandatava õigusakti eesmärgist ja sisust, mille kohta liidu nimel seisukoht võetakse. Kui kavandatava aktiga taotletakse kahte eesmärki või reguleeritakse kahte valdkonda ning üht neist võib pidada peamiseks või ülekaalukaks, samas kui teine on kõrvalise tähtsusega, peab ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohasel otsusel olema üksainus materiaalõiguslik alus, st peamise või ülekaaluka eesmärgi või valdkonna tõttu nõutav õiguslik alus.

Kui kavandatava aktiga taotletakse mitut eesmärki või reguleeritakse mitut valdkonda, mis on üksteisega lahutamatult seotud ning millest ükski ei ole võrreldes teistega kõrvalise tähtsusega, tuleb erandina nimetada ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohase otsuse materiaalõigusliku alusena mitu vastavat õiguslikku alust.

4.2.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Kavandatavate aktide eesmärk on edendada lepingu eesmärkide saavutamist ja hõlbustada lepingu rakendamist. Ühiskomitee kodukord käsitleb lepingu alusel loodud organi üldist toimimist. Seega tuleb valdkond, kuhu otsus kuulub, kindlaks määrata, lähtudes lepingust kui tervikust[2].

---

[1] Kohtuotsus Saksamaa *vs*. nõukogu, C-399/12 (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, punktid 61–64.

[2] Kohtuasi C-244/17: komisjon *vs*. nõukogu (Kasahstan), ECLI:EU:C:2018:662, punkt 40.

Käesoleval juhul on lepingu peamine eesmärk ja valdkond koostöö arenguriigiga (ELi toimimise lepingu artikkel 209)[3]. Seega peaks asjakohane õiguslik alus olema ELi toimimise lepingu artikkel 209.

4.3. Järeldus

Ettepanekus esitatud otsuse õiguslik alus peaks seega olema ELi toimimise lepingu artikkel 209 koostoimes artikli 218 lõikega 9.

5. KAVANDATAVA AKTI AVALDAMINE

Kuna ühiskomitee aktiga võetakse vastu selle kodukord, siis on asjakohane avaldada kavandatav akt pärast selle vastuvõtmist *Euroopa Liidu Teatajas*.

[3] Arengupoliitika ulatuse kohta vt kohtuasi C-377/12, komisjon *vs*. nõukogu (Filipiinid), punktid 36–37.

2019/0220 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Mongoolia vahelise partnerluse ja koostöö raamlepingu alusel moodustatud ühiskomitees ning kaubanduse ja investeeringute allkomitees seoses ühiskomitee ning kaubanduse ja investeeringute allkomitee kodukorda käsitlevate otsuste vastuvõtmisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 209 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Mongoolia vaheline partnerluse ja koostöö raamleping (edaspidi „leping“) jõustus 1. novembril 2017.

(2) Lepingu artikli 56 lõikega 1 on asutatud ühiskomitee, kelle ülesanne on tagada lepingu nõuetekohane toimimine ja rakendamine.

(3) Lepingu artikli 56 lõike 6 kohaselt võtab ühiskomitee vastu oma kodukorra ning artikli 56 lõike 4 kohaselt võib ta moodustada eritöörühmi.

(4) Lepingu artikli 28 lõikega 1 moodustatakse kaubanduse ja investeeringute allkomitee.

(5) Lepingu artikli 28 lõikega 3 nähakse ette, et kaubanduse ja investeeringute allkomitee määrab kindlaks oma kodukorra.

(6) Lepingu tulemusliku rakendamise tagamiseks tuleks võimalikult kiiresti vastu võtta ühiskomitee kodukord.

(7) Seetõttu on asjakohane määrata kindlaks liidu nimel ühiskomitees ning kaubanduse ja investeeringute allkomitees võetav seisukoht. Ühiskomitees ning kaubanduse ja investeeringute allkomitees võetav liidu seisukoht peaks põhinema käesolevale otsusele lisatud ühiskomitee ning kaubanduse ja investeeringute allkomitee otsuste eelnõudel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

ELi ja Mongoolia ühiskomitees liidu nimel võetav seisukoht, mis on seotud ühiskomitee kodukorra kavandatava vastuvõtmisega, põhineb käesolevale otsusele lisatud ühiskomitee otsuse eelnõul.

ELi ja Mongoolia kaubanduse ja investeeringute allkomitees liidu nimel võetav seisukoht, mis on seotud kaubanduse ja investeeringute allkomitee kodukorra kavandatava vastuvõtmisega, põhineb käesolevale otsusele lisatud kaubanduse ja investeeringute allkomitee otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja